



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 2. juuli 2010 (12.07)
(OR. en)**

11794/10

PUBLIC 37

MÄRKUS

Teema: NÕUKOGU ÕIGUSAKTIDE KUUÜLEVAADE – MAI 2010

Käesolev dokument sisaldab:

- I LISAS nõukogu poolt 2010. aasta mais vastu võetud õigusaktide loetelu^{1 2}
- II LISAS täiendavaid üksikasju nimetatud õigusaktide vastuvõtmise kohta. I OSAS on esitatud seadusandlike aktide vastuvõtmist käsitlev teave (nt vastuvõtmise kuupäev, vastav nõukogu istung ja vastuvõetud dokumendi number, millele on vajadusel lisatud kohaldatud hääletuskord, hääletustulemused, selgitused hääletamise kohta ja nõukogu protokollis kantud avaldused). II OSAS on esitatud teave muude aktide vastuvõtmise kohta, mille nõukogu on otsustanud avalikustada.

¹ Välja arvatud teatavad piiratud kohaldamisalaga aktid, nagu menetlusotsused, ametisse nimetamised, rahvusvaheliste lepingutega loodud organite otsused, konkreetsed eelarvega seotud otsused jne.

² Seadusandliku tavamenetluse teel vastuvõetud õigusaktide puhul võib selle nõukogu istungi kuupäev, millel õigusakt vastu võetakse, erineda asjaomase akti tegelikust kuupäevast, kuna seadusandliku tavamenetluse puhul loetakse õigusakt vastuvõetuks pärast seda, kui sellele on alla kirjutanud nii nõukogu eesistuja kui ka Euroopa Parlamendi president ning samuti kahe nimetatud institutsiooni peasekretärid.

Käesolev dokument on samuti kättesaadav internetiaadressil <http://consilium.europa.eu/>, rubriigis „Dokumendid”, „Õigusloome läbipaistvus”, „Nõukogu õigusaktide loetelu”. Ülevaates nimetatud dokumendid on kättesaadaval nõukogu dokumentide avalikus registris internetiaadressil „Juurdepääs nõukogu dokumentidele: avalik register”.

Autentsed on ainult seadusandlike aktide lõplikku vastuvõtmist käsitlevad protokollid, mis on kättesaadavad internetiaadressil: <http://consilium.europa.eu>, rubriigis „Dokumendid” – „Õigusloome läbipaistvus” – „Nõukogu protokollid”.

**NÕUKOGU POOLT 2010. AASTA MAIS VASTU VÕETUD
ÕIGUSAKTIDE LOETELU**

Euroopa Liidu Nõukogu 3011. istung (VÄLISASJAD) 10. mail 2010 Brüsselis

2010/314/EL: Nõukogu otsus, 10. mai 2010, Euroopa Liidu ning Brasiilia, Colombia, Costa Rica, Ecuadori, Guatemala, Hondurase, Mehhiko, Nicaragua, Panama, Peruu ja Venezuela vahelise Genfi banaanikaubanduslepingu ning Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vahelise banaanikaubanduslepingu allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta
ELT L 141, 9.6.2010, lk 1–2

Nõukogu otsus ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelise raamlepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta
6149/10 + COR 1

Nõukogu järeldused ELi tegevuse tõhustamise kohta põhitarbeainete valdkonnas
9648/10

Nõukogu järeldused ELi poliitilise raamistiku kohta, millega toetatakse arenguriike toiduga kindlustatuse probleemide lahendamisel
9653/10

Nõukogu järeldused – majanduspartnerluslepingu arenguprogramm (PAPED)
9634/10

Nõukogu järeldused humanitaarabilisabi kohta
9654/10

Nõukogu järeldused ELi rolli kohta tervise edendamisel maailmas
9644/10

Euroopa Liidu Nõukogu 3012. istung (ÜLDASJAD) 10. mail 2010 Brüsselis

Nõukogu esimese lugemise seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb raamistikku intelligentsete transpordisüsteemide kasutuselevõtmiseks maanteetranspordis ja liideste jaoks teiste transpordiliikidega
6103/4/06 REV 4

2010/320/EL: Nõukogu otsus, 10. mai 2010, mis on adresseeritud Kreekale eesmärgiga tugevdada ja tõhustada eelarve järelevalvet ning millega teatatakse Kreekale, et ta peab ülemäärase eelarvepuudujäägi kõrvaldamiseks võtma puudujääki vähendavaid meetmeid
ELT L 145, 11.6.2010, lk 6–11

Euroopa Liidu Nõukogu 3013. istung (HARIDUS, NOORED ja KULTUUR) 10.–11. mail 2010 Brüsselis

Nõukogu direktiiv 2010/32/EL, 10. mai 2010, millega rakendatakse Euroopa haiglate ja tervishoiuvaldkonna tööandjate ühenduse (HOSPEEM) ja Euroopa avaliku sektori töötajate ametiühingu (EPSU) sõlmitud raamkokkulepet teravate instrumentide põhjustatud vigastuste ärahoidmise kohta haigla- ja tervishoiusektoris (EMP-s kohaldatav tekst)
ELT L 134, 1.6.2010, lk 66–72

Nõukogu järeldused, mis käsitlevad Euroopa Kontrollikoja eriaruannet nr 8/2009 „Kas ühenduse teaduspoliitika pädevusvõrgustikele ja integreeritud projektidele seatud eesmärgid on täidetud?”
8622/10

Nõukogu järeldused Bulgaaria ja Rumeenia koostöö- ja kontrollimehhanismi kohta
8791/10

Nõukogu järeldused SIS II kohta
8932/1/10 REV1

Nõukogu määrus (EL) nr 408/2010, 11. mai 2010, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 194/2008, millega uuendatakse piiravaid meetmeid Birma/Myanmari suhtes ja muudetakse need rangemaks
ELT L 118, 12.5.2010, lk 5–5

Nõukogu otsus Euroopa Liidu seisukoha kohta, mis võetakse EMP Ühiskomitees EMP lepingu protokolli nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmise suhtes
7998/10 + COR 1 (sk)

Nõukogu järeldused majanduskriisi ennetamise ja majandustegevuse toetamise kohta
7881/10

Nõukogu määrus (EL) nr 407/2010, 11. mai 2010, millega luuakse Euroopa finantsstabiilsusmehhanism
ELT L 118, 12.5.2010, lk 1–4

2010/294/EL: Nõukogu otsus, 10. mai 2010, kultuurisündmuse „Euroopa kultuuripealinn” kohta aastaks 2014
ELT L 126, 22.5.2010, lk 24–24

Nõukogu otsus 2014. aasta kultuurisündmuse „Euroopa kultuuripealinn” kohta
9144/10

Nõukogu järeldused kultuuri panuse kohta piirkondlikku ja kohalikku arengusse
8263/10

Nõukogu järeldused Europeana kohta: järgmised sammud
8843/10

Nõukogu järeldused hariduse ja koolituse sotsiaalse mõõtme kohta
8797/10 + REV 1 (ro)

Nõukogu järeldused pädevuste kohta, mis toetavad elukestvat õpet ja algatust „Uute töökohtade jaoks uued oskused”
8798/10

Nõukogu järeldused kõrghariduse rahvusvahelistumise kohta
8799/10

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate resolutsioon noorte aktiivse kaasatuse kohta: võitlus töötuse ja vaesusega
9018/10 +COR 1.

**Euroopa Liidu Nõukogu 3014. istung (PÕLLUMAJANDUS ja KALANDUS) 17. mail 2010
Brüsselis**

Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Kongo Vabariigi vahelise vabatahtliku partnerluslepingu, milles käsitletakse metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja Euroopa Liitu toodavate puittoodetega kauplemist (FLEGT), allkirjastamise kohta
7256/10

Euroopa Liidu ja Kongo Vabariigi vaheline vabatahtlik partnerlusleping, milles käsitletakse metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja Euroopa Liitu toodavate puittoodetega kauplemist (FLEGT)
7636/10 + COR 1 (fi)

Nõukogu otsus, mis käsitleb liidu seisukohta Euroopa Ühenduse ning Taani valitsuse ja Fääri saarte kohaliku valitsuse vahelise kokkuleppega moodustatud ühiskomitees seoses protokoll nr 3 II lisa (loend päritolustaatuseta materjalidega tehtavatest töödest või töötlemistoimingutest, mis annavad tootele päritolustaatus) muutmisega vastavalt 2007. aasta harmoneeritud süsteemi jõustumisele
6449/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu)

Nõukogu otsus, mis käsitleb liidu seisukohta Euroopa Majandusühenduse ja Norra Kuningriigi vahelise lepinguga moodustatud ühiskomitees seoses protokoll nr 3 II lisa (loend päritolustaatusega materjalidega tehtavatest töödest või töötlemistoimingutest, mis annavad tootele päritolustaatuse) muutmisega vastavalt 2007. aasta harmoneeritud süsteemi jõustumisele
6486/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu)

Nõukogu otsus, mis käsitleb liidu seisukohta Euroopa Majandusühenduse ning Islandi Vabariigi vahelise lepinguga moodustatud ühiskomitees seoses protokoll nr 3 II lisa (loend päritolustaatusega materjalidega tehtavatest töödest või töötlemistoimingutest, mis annavad tootele päritolustaatuse) muutmisega vastavalt 2007. aasta harmoneeritud süsteemi jõustumisele
6489/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu)

Euroopa Liidu Nõukogu 3015. istung (MAJANDUS- ja RAHANDUSKÜSIMUSED) 18. mail 2010 Brüsselis

Nõukogu seisukoht Euroopa Liidu 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekti nr 1 kohta
9742/10

Nõukogu järeldused kliimamuutuste kohta: kiire rahastamine
9089/1/10 REV 1

2010/279/ÜVJP: Nõukogu otsus 2010/279/ÜVJP, 18. mai 2010, Euroopa Liidu politseimissiooni kohta Afganistanis (EUPOL AFGHANISTAN)
ELT L 123, 19.5.2010, lk 4–8

Nõukogu järeldused finantstoetusskeemidest loobumise strateegia kohta
9921/10

Nõukogu järeldused siseriiklike fiskaalraamistike kohta
9919/10

Nõukogu järeldused kriiside ennetamise, ohjamise ja lahendamise kohta
9378/10 + COR 1

Euroopa Liidu Nõukogu 3016. istung (KONKURENTSIVÕIME (SISETURG, TÖÖSTUS ja TEADUSUURINGUD)) 25.–26. mail 2010 Brüsselis

Nõukogu järeldused äriregistrite ühendamise kohta
9678/10 + COR 1 (fi) + COR 2 (sv)

Nõukogu otsus seisukoha kohta, mille Euroopa Liit peab võtma kaupade piirikontrolli tingimuste kooskõlastamise rahvusvahelise konventsiooniga asutatud halduskomitees seoses ettepanekuga täiendada kõnealust konventsiooni uue, rahvusvahelise raudteekaubaveo piiriületuskorra hõlbustamist käsitleva lisaga
9188/10

Nõukogu järeldused narkootikumide lähteaineid käsitlevate ELi õigusaktide toimimise ja rakendamise kohta
8427/10 + COR 1 (hu) + COR 2 (sk) + COR 3 (it) + REV 1 (sl)

Nõukogu järeldused rahvusvahelise kriminaalkohtu Rooma statuudi läbivaatamise konverentsi kohta
9809/10

Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 467/2010, 25. mai 2010, millega kehtestatakse pärast määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist ja artikli 11 lõike 3 kohast osalist vahepealset läbivaatamist Hiina Rahvavabariigist pärit räni impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks sellisena, nagu seda on laiendatud Korea Vabariigist lähetatud räni impordile olenemata sellest, kas päritolumaana on deklareeritud Korea Vabariik või mitte
ELT L 131, 29.5.2010, lk 1–21

Nõukogu otsus Euroopa Liidu seisukoha kohta, mis võetakse EMP Ühiskomitees EMP lepingu protokolli nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmise suhtes
8199/10

2010/298/ÜVJP: Nõukogu otsus 2010/298/ÜVJP, 25. mai 2010, millega muudetakse ühismeedet 2008/112/ÜVJP Guinea-Bissau Vabariigi julgeolekusektori reformi alase Euroopa Liidu toetusmissiooni kohta (EU SSR GUINEA-BISSAU) ja pikendatakse selle kehtivust
ELT L 127, 26.5.2010, lk 16–17

Nõukogu järeldused keskkonnahoidlike ja energiatõhusate sõidukite kohta, pidades silmas konkurentsivõimelist autotööstust ja vähendatud süsinikdioksiidiheitega maanteetransporti
10151/10

Nõukogu järeldused Euroopa Liidu kaubamärgisüsteemi tulevase läbivaatamise kohta
9412/10

Nõukogu järeldused innovatiivse Euroopa loomise kohta
10266/10

Nõukogu järeldused lihtsustatud ja tõhusamate Euroopa teadusuuringuid ja innovatsiooni toetavate programmide kohta
10268/10

Nõukogu järeldused Euroopa teadusruumi sotsiaalse mõõtmekohta
10270/10 +COR 1.

Nõukogu järeldused Euroopa teadusruumi arendamisega seotud erinevate küsimuste kohta
10246/10

Euroopa Liidu Nõukogu 3017. istung (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATSIOON JA ENERGEETIKA), Brüssel, 31. mai 2010

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv transporditavate surveeadmete kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 76/767/EMÜ, 84/525/EMÜ, 84/526/EMÜ, 84/527/EMÜ ja 1999/36/EÜ
(EMPs kohaldatav tekst)
PE-CONS 14/1/10 REV 1

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 540/2010, 16. juuni 2010, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1085/2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend
ELT L 158, 24.6.2010, lk 7–8

Nõukogu otsus, millega volitatakse komisjoni alustama Euroopa Liidu nimel läbirääkimisi Seišellidega kalanduslase partnerluslepingu protokollu uuendamise üle
9755/10 + COR 1 (lv)

Nõukogu järeldused Euroopa digitaalse tegevuskava kohta
10130/10

Nõukogu järeldused teemal „Uue Euroopa energiasstrateegia 2011–2020 väljatöötamine”
9744/10

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA MAI 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSKORD	HÄÄLETUSTULEMUS
Euroopa Liidu Nõukogu 3012. istung (ÜLDASJAD) 10. mail 2010 Brüsselis Nõukogu esimese lugemise seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb raamistikku intelligentsete transpordisüsteemide kasutuselevõtmiseks maanteedtranspordis ja liideste jaoks teiste transpordiliikidega	6103/4/10 REV 4	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Komisjoni avaldus intelligentsete transpordisüsteemidega seotud prioriteetsete meetmete kasutuselevõtmise kohta 1. Nõukogu esimese lugemise seisukohta artikli 6 lõikes 2 sätestatakse, et: 2. Komisjon püüab ühe või mitme prioriteetse meetme spetsifikatsioonid vastu võtta hiljemalt* Hiljemalt 12 kuud pärast prioriteetse meetme vajalike spetsifikatsioonide vastuvõtmist esitab komisjon, vajaduse korral pärast kulude ja tulude analüüsi hõlmava mõjuhinna läbiviimist, Euroopa Parlamendile ja nõukogule ELi toimimise lepingu artikli 294 kohaselt ettepaneku kõnealuse prioriteetse meetme kasutuselevõtmiseks. 2. Komisjon on praegu kättesaadava teabe põhjal seisukohal, et artiklis 3 osutatud prioriteetsete meetmete vajalike spetsifikatsioonide vastuvõtmiseks võiks ette näha järgmise orienteeruva ajakava:			

* Sisestada kuupäev: 30 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva.

**TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
MAI 2010**

SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSKORD	HÄÄLETUSTULEMUS
Spetsifikatsioonid:	Hiljemalt nimetatud aasta lõpuks:		
artikli 3 punktis a sätestatud mitmeliigiliste liikumisvõimaluste teabeteenuste pakkumine kogu ELis	2014		
artikli 3 punktis b sätestatud reaalajas saadava liiklusteabe teenuste pakkumine kogu ELis	2013		
artikli 3 punktis c sätestatud kasutajatele võimalusel minimaalsete, liiklusohutusega seotud üldise liiklusteabe tasuta pakkumisega seotud andmed ja kord	2012		
artikli 3 punktis d sätestatud koostalitlusvõimelise automaatse hädaabikõne (eCall) ühtlustatud pakkumine kogu ELis	2012		
artikli 3 punktis e sätestatud veoautodele ja tarbesõidukitele turvaliste parkimiskohtade teabeteenuse pakkumine	2012		
artikli 3 punktis f sätestatud veoautodele ja tarbesõidukitele turvaliste parkimiskohtade ettetellimisteenuse pakkumine	2013		

Tabel 1: Prioriteetsete meetmete spetsifikatsioonide vastuvõtmise orienteeruv ajakava

Orienteeruv ajakava põhineb eeldusel, et Euroopa Parlament ja nõukogu jõuavad intelligentseid transpordisüsteeme käsitleva direktiivi suhtes varajasele kokkuleppele teisel lugemisel 2010. aasta alguses.

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA

MAI 2010

SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSKORD	HÄÄLETUSTULEMUS
Komisjoni avaldus vastutuse kohta Intelligentsete transpordisüsteemide rakenduste ja teenuste kasutuselevõtmine ja kasutamine võib tõstatada mitmeid vastutusega seotud probleeme, mis võivad olla tõsiseks takistuseks mõnede intelligentsete transpordisüsteemide teenuste ulatuslikule turulejõudmisele. Selliste probleemide käsitlemine on üks komisjoni intelligentsete transpordisüsteemide tegevuskavas esitatud prioriteetsetest meemetest. Võttes arvesse vastutust käsitlevaid kehtivaid riiklikke ja ühenduse õigusakte ning eriti direktiivi 1999/34/EÜ, jälgib komisjon tähelepanelikult arenguid liikmesriikides seoses intelligentsete transpordisüsteemide rakenduste ja teenuste kasutuselevõtmisega. Kui see on vajalik ja asjakohane, töötab komisjon välja vastutust käsitlevad suunised, eelkõige kirjeldades sidusrühmade kohustusi seoses intelligentsete transpordisüsteemide rakenduste ja teenuste rakendamise ja kasutamisega. Komisjoni avaldus delegeeritud õigusaktidest teatamise kohta Kui õigusaktiga ei ole ette nähtud kiirmenetlust, võtab komisjon arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu seisukohta, et delegeeritud õigusaktide teatavakstegemise puhul tuleb arvestada vaheaegu institutsioonide töös (talvine vaheaeg, suvine vaheaeg ja Euroopa Parlamendi valimised), tagamaks seda, et Euroopa Parlament ja nõukogu saaksid kasutada oma õigusi asjaomases õigusaktis sätestatud tähtaegade piires, ning on valmis vastavalt toimima. Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni avaldus Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 290 kohta Euroopa Parlament, nõukogu ja komisjon deklareerivad, et käesoleva direktiivi sätteid ei piira institutsioonide edaspidiseid seisukohti seoses Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 290 rakendamisega või selliseid sätteid sisaldavate üksikute õigusaktide rakendamisega. Ühendkuningriigi, Tšehhi Vabariigi, Malta, Poola ja Portugali avaldus Ühendkuningriik, Tšehhi Vabariik, Malta, Poola ja Portugal toetavad soovi hõlbustada koostalitlusvõimeliste intelligentsete transpordisüsteemide kasutuselevõtmist ja kasutamist piiriüleselt ELis, kui see on poliitiliste eesmärkide taotlemiseks ettevõtluse seisukohast mõistlikult põhjendatav. Intelligentsete transpordisüsteemide sihipärane kasutuselevõtmine ja kasutamine võib oluliselt kaasa aidata transpordi tõhususe, liiklusohutuse, keskkonnahoidlikkuse ja konkurentsivõime parandamisele. Subsidiaarsuse põhimõtte kohaselt teeb iga liikmesriik otsuse intelligentsete transpordisüsteemide kasutuselevõtu kohta oma territooriumil. Ühendkuningriik, Tšehhi Vabariik, Malta, Poola ja Portugal märgivad, et käesolev direktiiv ei piira seda õigust ning peavad seda endiselt väga oluliseks teemaks aruteludes tulevaste ettepanekute üle.			

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA MAI 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSKORD	HÄÄLETUSTULEMUS
Prantsusmaa avaldus Prantsusmaa toetab täielikult eesmärki rakendada koostalitlusvõimelist automaatse hädaabikõne süsteemi („eCall”) ühenduse tasandil, mis võimaldaks edusamme liiklusohutuse valdkonnas. Prantsusmaa on siiski arvamusel, et enne mis tahes eCall süsteemi funktsionaalseid ja tehnilisi spetsifikatsioone käsitlevate otsuste tegemist tuleks kõnealuse süsteemi kohta teostada uusi mõjuhinnangud ning kulude ja tulude analüüse. Prantsusmaa soovib, et nimetatud töösse kaasatakse nõuetekohaselt riiklikud eksperdid, kuna eCall süsteemi rakendamine kuulub liikmesriikide vastutusalasse. Nõukogu ja Euroopa Parlament lükkasid komisjoni ettepanud üleeuroopalise eCall süsteemi ainsa lahendusena tagasi. Kaasseadusandjate poolt vastuvõetud sõnastus võimaldab koostalitlusvõimelistel süsteemidel, sealhulgas olemasolevatel süsteemidel, direktiivi II lisa põhimõtete kohaselt koos eksisteerida. Prantsusmaa kordab oma tugevat reservatsiooni üleeuroopalise eCall süsteemi suhtes, sest valitud tehnoloogia ei kata optimaalselt liidu territooriumi ning komisjon ei ole andnud liikmesriikide hädaabiteenistuste korratuse ohu suhtes piisavaid tagatise.			
Euroopa Liidu Nõukogu 3017. istung (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATSIOON JA ENERGEETIKA), Brüssel, 31. mai 2010 Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv transporditavate surveseadmete kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 76/767/EMÜ, 84/525/EMÜ, 84/526/EMÜ, 84/527/EMÜ ja 1999/36/EÜ (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 14/1/10 REV 1	Kvalifitseeritud hääletenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA MAI 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUSKORD	HÄÄLETUSTULEMUS
Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni avaldus Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 290 kohta Euroopa Parlament, nõukogu ja komisjon deklareerivad, et käesoleva direktiivi sätteid ei piira institutsioonide edaspidiseid seisukohti seoses Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 290 rakendamisega või selliseid sätteid sisaldavate üksikute õigusaktide rakendamisega. Komisjoni avaldus delegeeritud õigusaktide teatavakstegemise kohta Euroopa Komisjon võtab teadmiseks, et välja arvatud juhtudel, kui õigusaktis sätestatakse kiirmenetlus, leiavad Euroopa Parlament ja nõukogu, et delegeeritud õigusaktidest teatamisel tuleb võtta arvesse vaheaegu institutsioonide töös (talv, suvi ja Euroopa valimised), tagamaks et Euroopa Parlament ja nõukogu saavad kasutada oma eesõigusi asjakohaste õigusaktidega ettenähtud aja jooksul, ning komisjon on valmis vastavalt tegutsema.			
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 540/2010, 16. juuni 2010, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1085/2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend	PE-CONS 12/1/10 REV 1	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu avaldus Pärast seda, kui Island esitas 16. juulil 2009 Euroopa Liiduga ühinemise taotluse, kutsus nõukogu komisjoni üles esitama oma arvamuse Islandi taotluse kohta. Komisjon esitas oma arvamuse 24. veebruaril 2010. Lisaks sellele, võttes arvesse Islandi osalemist Euroopa Majanduspiirkonnas ja tema ühinemist Schengeni acquis' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega ning samuti asjakohaseid nõukogu 7.–8. detsembri 2009. aasta järeldusi Islandi lisamise kohta ühinemiseelse abi rahastamisvahendist abisaavate riikide hulka, peab nõukogu IPA määruse kohaldamisel Islandit potentsiaalseks Euroopa Liidu kandidaatriigiks.			

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA**MAI 2010****SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI****VASTUVÕETUD
DOKUMENDID****HÄÄLETUSKORD****HÄÄLETUSTULEMUS****Nõukogu avaldus**

Nõukogu võtab teadmiseks, et on väljendatud muret seoses taotluste esitamisega muudest kui piiriülese koostöö programmis osalevatest riikidest pärinevate füüsiliste ja juriidiliste isikute poolt hanke- ja toetuslepingute sõlmimiseks, mida rahastatakse IPA määruse piiriülese koostöö rahastamisvahendist. IPA loomist käsitleva määruse artikli 19 muutmise taotlus tuleb täiendavalt läbi vaadata. Sellest tulenevalt kutsub nõukogu komisjoni üles esitama esimesel võimalusel nimetatud probleemile võimalikke lahendusi, et muuta IPA loomist käsitlevat määrust.

TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA MAI 2010	
MUUD ÕIGUSAKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Euroopa Liidu Nõukogu 3011. istung (VÄLISASJAD) 10. mail 2010 Brüsselis 2010/314/EL: Nõukogu otsus, 10. mai 2010, Euroopa Liidu ning Brasiilia, Colombia, Costa Rica, Ecuadori, Guatemala, Hondurase, Mehhiko, Nicaragua, Panama, Peruu ja Venezuela vahelise Genfi banaanikaubanduslepingu ning Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vahelise banaanikaubanduslepingu allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta 7778/10 Nõukogu otsus ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelise raamlepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta 6149/10 + COR 1. Nõukogu avaldus Raamlepingu alusel Euroopa Liidu poolt Korea Vabariigile antavat teadet selle kohta, et Euroopa Liidu toimimise lepingu III osa V jaotise kohaldamisalasse kuuluvad raamlepingu sätted muutuvad siduvaks Iirimaa kui Euroopa Liidu liikmesriigi suhtes vastavalt Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukohta käsitlevale protokollile, ei tehta Iirimaa osas enne temalt nõusoleku saamist. Nõukogu järeldused ELi tegevuse tõhustamise kohta põhitarbeainete valdkonnas 9648/10	

TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA MAI 2010	
MUUD ÕIGUSAKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu järeldused ELi poliitilise raamistiku kohta, millega toetatakse arenguriike toiduga kindlustatuse probleemide lahendamisel 9653/10 Nõukogu järeldused – majanduspartnerluslepingu arenguprogramm (PAPED) 9634/10 Nõukogu järeldused humanitaaritoitlusabi kohta 9654/10 Nõukogu järeldused ELi rolli kohta tervise edendamisel maailmas 9644/10 Euroopa Liidu Nõukogu 3012. istung (ÜLDASJAD) 10. mail 2010 Brüsselis 2010/320/EL: Nõukogu otsus, 10. mai 2010, mis on adresseeritud Kreekale eesmärgiga tugevdada ja tõhustada eelarve järelevalvet ning millega teatatakse Kreekale, et ta peab ülemäärase eelarvepuudujäägi kõrvaldamiseks võtma puudujääki vähendavaid meetmeid 9443/10	

**TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
MAI 2010**

MUUD ÕIGUSAKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
ELi liikmesriikide (27 riiki) järeldused Liikmesriigid, kelle omavääringuks on euro, on otsustanud anda Kreekale finantsstabiilsuse tagamiseks toetust valitsustevahelisel tasandil tsentraliseeritud kahepoolsete laenudena. ELi liikmesriigid usaldavad komisjonile ülesanded seoses finantsstabiilsuse tagamiseks antava toetuse, mis on sätestatud toetust andvate euroalasse kuuluvate liikmesriikide poolt sõlmitavas kreditoridevahelises lepingus, koordineerimise ja juhtimisega. Komisjonile antav roll piirdub kreditoridevahelises lepingus nimetatud ülesannetega ning see ei hõlma ülesandeid, mis jäävad väljapoole Kreekale stabiilsuse tagamiseks antava toetuse haldamisega seotud ülesannetest. Kõnealuse rolliga ei kaasne komisjoni ega ELi eelarve mis tahes muude kulude suurenemist. Vastavalt kreditoridevahelises lepingus sätestatud tingimustele on nimetatud ülesanneteks muu hulgas toetust andvate euroala liikmesriikide nimel ja juhendamisel: Kreekaga laenulepingu üle läbirääkimiste pidamine ja lepingu allkirjastamine, konto avamine laenuandjate nimel Euroopa Keskpangas ning selle konto kasutamine kõikide laenuandjate nimel ja laenuvõtjalt laekunud kõikide maksete teostamiseks, väljamaksete koordineerimine, teatavate arvutuste tegemine, maksete jaotus laenuandjate vahel ning laenuandjatele teabe edastamine laenulepingu rikkumise, erandite tegemise taotluste või seonduvate muudatuste kohta. Euroopa Liidu Nõukogu 3013. istung (HARIDUS, NOORED ja KULTUUR) 10.–11. mail 2010 Brüsselis Nõukogu direktiiv 2010/32/EL, 10. mai 2010, millega rakendatakse Euroopa haiglate ja tervishoiuvaldkonna tööandjate ühenduse (HOSPEEM) ja Euroopa avaliku sektori töötajate ametiühingu (EPSU) sõlmitud raamkokkulepet teravate instrumentide põhjustatud vigastuste ärahoidmise kohta haigla- ja tervishoiusektoris 7318/10 + COR 1 (fi) + COR 2 (es) Ungari delegatsiooni avaldus Ungari tervitab sotsiaalpartnerite Euroopa haiglate ja tervishoiu valdkonna tööandjate ühenduse (HOSPEEM) ja Euroopa avaliku sektori töötajate ametiühingu (EPSU) ühist selgitust raamkokkuleppe kohta, mis käsitleb teravate instrumentide põhjustatud vigastuste ärahoidmist haigla- ja tervishoiusektoris (dok 6179/10). Ungari hinnangul on nimetatud selgitus väga oluline kõnealuse direktiivi rakendamisel.	

**TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
MAI 2010**

MUUD ÕIGUSAKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu järeldused, mis käsitlevad Euroopa Kontrollikoja eriaruannet nr 8/2009 „Kas ühenduse teaduspoliitika pädevusvõrgustikele ja integreeritud projektidele seatud eesmärgid on täidetud? 8622/10	
Nõukogu järeldused Bulgaaria ja Rumeenia koostöö- ja kontrollimehhanismi kohta 8791/10	
Nõukogu järeldused SIS II kohta 8932/1/10 REV1	
Nõukogu määrus (EL) nr 408/2010, 11. mai 2010, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 194/2008, millega uuendatakse piiravaid meetmeid Birma/Myanmari suhtes ja muudetakse need rangemaks 8404/10	
Nõukogu otsus Euroopa Liidu seisukoha kohta, mis võetakse EMP Ühiskomitees EMP lepingu protokoll nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmise suhtes 7998/10 + COR 1 (sk)	
Nõukogu järeldused majanduskriisi ennetamise ja majandustegevuse toetamise kohta 7881/10	
Nõukogu määrus (EL) nr 407/2010, 11. mai 2010, millega luuakse Euroopa finantsstabiilsusmehhanism 9606/10 + COR 1 (fi)	

**TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
MAI 2010**

MUUD ÕIGUSAKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
2010/294/EL: Nõukogu otsus, 10. mai 2010, 2014. aasta kultuurisündmuse „Euroopa kultuuripealinn” kohta 9144/10 Nõukogu järeldused kultuuri panuse kohta piirkondlikku ja kohalikku arengusse 8263/10 Nõukogu järeldused Europeana kohta: järgmised sammud 8843/10 Nõukogu järeldused hariduse ja koolituse sotsiaalse mõõtme kohta 8797/10 + REV 1 (ro) Nõukogu järeldused pädevuste kohta, mis toetavad elukestvat õpet ja algatust „Uute töökohtade jaoks uued oskused” 8798/10 Nõukogu järeldused kõrghariduse rahvusvahelistumise kohta 8799/10 Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate resolutsioon noorte aktiivse kaasatuse kohta: võitlus töötuse ja vaesusega 9018/10 + COR 1.	

**TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
MAI 2010**

MUUD ÕIGUSAKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Euroopa Liidu Nõukogu 3014. istung (PÕLLUMAJANDUS ja KALANDUS) 17. mail 2010 Brüsselis Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Kongo Vabariigi vahelise vabatahtliku partnerluslepingu, milles käsitletakse metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja Euroopa Liitu toodavate puittoodetega kauplemist (FLEGT), allkirjastamise kohta 7256/10 Euroopa Liidu ja Kongo Vabariigi vaheline vabatahtlik partnerlusleping, milles käsitletakse metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja Euroopa Liitu toodavate puittoodetega kauplemist (FLEGT) 7636/10 + COR 1 (fi) Nõukogu otsus, mis käsitleb liidu seisukohta Euroopa Ühenduse ning Taani valitsuse ja Fääri saarte kohaliku valitsuse vahelise kokkuleppega moodustatud ühiskomitees seoses protokolli nr 3 II lisa (loend päritolustaatuseta materjalidega tehtavatest töödest või töötlemistoimingutest, mis annavad tootele päritolustaatus) muutmisega vastavalt 2007. aasta harmoneeritud süsteemi jõustumisele 6449/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu)	

**TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
MAI 2010**

MUUD ÕIGUSAKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu otsus, mis käsitleb liidu seisukohta Euroopa Majandusühenduse ja Norra Kuningriigi vahelise lepinguga moodustatud ühiskomitees seoses protokoll nr 3 II lisa (loend päritolustaatuseta materjalidega tehtavatest töödest või töötlemistoimingutest, mis annavad tootele päritolustaatus) muutmise vastavalt 2007. aasta harmoneeritud süsteemi jõustumisele 6486/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu) Nõukogu otsus, mis käsitleb liidu seisukohta Euroopa Majandusühenduse ning Islandi Vabariigi vahelise lepinguga asutatud ühiskomitees seoses protokoll nr 3 II lisa (loend päritolustaatuseta materjalidega tehtavatest töödest või töötlemistoimingutest, mis annavad tootele päritolustaatus) muutmise vastavalt 2007. aasta harmoneeritud süsteemi jõustumisele 6489/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu) Euroopa Liidu Nõukogu 3015. istung (MAJANDUS- ja RAHANDUSKÜSIMUSED) 18. mail 2010 Brüsselis Nõukogu seisukoht Euroopa Liidu 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekti nr 1 kohta 9742/10 Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv alternatiivsete investeerimisfondide valitsejate kohta ning millega muudetakse direktiive 2003/41/EÜ ja 2009/65/EÜ (EMPs kohaldatav tekst) 7377/10	

**TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
MAI 2010**

MUUD ÕIGUSAKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu järeldused kliimamuutuste kohta: kiire rahastamine 9089/1/10 REV 1 2010/279/ÜVJP: Nõukogu otsus 2010/279/ÜVJP, 18. mai 2010, Euroopa Liidu politseimissiooni kohta Afganistanis (EUPOL AFGHANISTAN) 9246/10 Nõukogu järeldused finantstoetusskeemidest loobumise strateegia kohta 9221/10 Nõukogu järeldused siseriiklike fiskaalraamistike kohta 9919/10 Nõukogu järeldused kriiside ennetamise, ohjamise ja lahendamise kohta 9378/10 + COR 1 Euroopa Liidu Nõukogu 3016. istung (KONKURENTSIVÕIME (SISETURG, TÖÖSTUS ja TEADUSUURINGUD)) 25.–26. mail 2010 Brüsselis Nõukogu järeldused äriregistrite ühendamise kohta 9678/10 + COR (fi) + COR 1 (sv)	

**TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
MAI 2010**

MUUD ÕIGUSAKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu otsus seisukoha kohta, mille Euroopa Liit peab võtma kaupade piirikontrolli tingimuste kooskõlastamise rahvusvahelise konventsiooniga asutatud halduskomitees seoses ettepanekuga täiendada kõnealust konventsiooni uue, rahvusvahelise raudteekaubaveo piiriületuskorra hõlbustamist käsitleva lisaga 9188/10	
Nõukogu järeldused narkootikumide lähteaineid käsitlevate ELi õigusaktide toimimise ja rakendamise kohta 8427/10 + COR 1 (hu) + COR 2 (sk) + COR 3 (it) + REV 1 (sl)	
Nõukogu järeldused rahvusvahelise kriminaalkohtu Rooma statuudi läbivaatamise konverentsi kohta 9809/10	
Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 467/2010, 25. mai 2010, millega kehtestatakse pärast määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist ja artikli 11 lõike 3 kohast osalist vahepealset läbivaatamist Hiina Rahvavabariigist pärit rästi impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks sellisena, nagu seda on laiendatud Korea Vabariigist lähetatud rästi impordile olenemata sellest, kas päritolumaana on deklareeritud Korea Vabariik või mitte 9308/10	
Nõukogu otsus Euroopa Liidu seisukoha kohta, mis võetakse EMP Ühiskomitees EMP lepingu protokoll nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmise suhtes 8199/10	

**TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
MAI 2010**

MUUD ÕIGUSAKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
2010/298/ÜVJP: Nõukogu otsus 2010/298/ÜVJP, 25. mai 2010, millega muudetakse ühismeedet 2008/112/ÜVJP Guinea-Bissau Vabariigi julgeolekusektori reformi alase Euroopa Liidu toetusmissiooni kohta (EU SSR GUINEA-BISSAU) ja pikendatakse selle kehtivust 9140/10	
Nõukogu järeldused keskkonnahoidlike ja energiatõhusate sõidukite kohta, pidades silmas konkurentsivõimelist autotööstust ja vähendatud süsinikdioksiidiheitega maanteetransporti 10151/10	
Nõukogu järeldused Euroopa Liidu kaubamärgisüsteemi tulevase läbivaatamise kohta 9412/10	
Nõukogu järeldused innovatiivse Euroopa loomise kohta 10266/10	
Nõukogu järeldused lihtsustatud ja tõhusamate Euroopa teadusuuringuid ja innovatsiooni toetavate programmide kohta 10268/10	
Nõukogu järeldused Euroopa teadusruumi sotsiaalse mõõtme kohta 10270/10 + COR 1	
Nõukogu järeldused Euroopa teadusruumi arendamisega seotud erinevate küsimuste kohta 10246/10	

**TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
MAI 2010**

MUUD ÕIGUSAKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Euroopa Liidu Nõukogu 3017. istung (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATSIOON JA ENERGEETIKA), Brüssel, 31. mai 2010 Nõukogu otsus, millega volitatakse komisjoni alustama Euroopa Liidu nimel läbirääkimisi Seišellidega kalanduslase partnerluslepingu protokollu uuendamise üle 9755/10 + COR 1 (lv) Nõukogu järeldused Euroopa digitaalse tegevuskava kohta 10130/10 Nõukogu järeldused teemal „Uue Euroopa energiasstrateegia (2011–2020) väljatöötamine” 9744/10	